



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet LED Traffic Advisors		
Solicitation No. - N° de l'invitation M5000-174894/A		Date 2017-03-17
Client Reference No. - N° de référence du client M5000-174894		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier CAL-6-39084 (141)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-141-6564		
Date of Original Request for Standing Offer		2017-02-24
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-31		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Major, Andrea		Buyer Id - Id de l'acheteur cal141
Telephone No. - N° de téléphone (403) 612-6224 ()		FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Titre: appareils à feux d'urgence LED pour véhicules

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes et à modifier une exigence obligatoire :

Question 1 : Cette exigence précise que la longueur hors tout doit se situer entre trente (30) et trente-cinq (35) pouces. Il est indiqué à l'article 1.1.4 que les produits nécessitant des clignotants électroniques externes ne seront pas acceptés. L'article 1.2 énonce que l'unité doit comprendre 8 modules individuels, qui doivent chacun avoir au moins 6 DEL par couleur. La combinaison de ces exigences limite significativement la sélection des produits sur le marché aux fins de considération par la GRC.

Est-ce que l'acheteur pourrait envisager une soumission offrant un produit qui est entre 30 po et 37,5 po et respecte les autres exigences minimums de la soumission?

Réponse 1 : Aucune déviation n'est permise. En raison de la taille du véhicule, la seule longueur acceptable est de 30 à 35 pouces.

Question 2 : La plupart des fabricants n'offre pas de connecteur AMP de type circulaire sur les modèles de production, puisqu'il s'agit d'un point de défaillance potentiel. Les feux individuels peuvent être remplacés par des raccords à l'épreuve du climat. Est-ce qu'une soumission sera acceptée si elle ne respecte pas cette exigence?

Réponse 2 : Non. Nous voulons avoir la capacité de retirer et remplacer l'unité sans devoir couper le câble ou retirer toute l'unité.

En ce qui concerne les exigences obligatoires 1.2 à 1.2.5

Question 3 : Actuellement, la configuration de la GRC est conçue de façon à ce que les feux jaunes en position 2-4 et 5-7 clignotent sur l'interrupteur à glissière à trois (3) positions. Quelle est l'exigence pour le DUO jaune/rouge jaune/bleu? Est-ce qu'un appareil à feux d'urgence de 8 feux DEL avec extrémités clignotantes rouge/bleu et 6 modules internes jaunes serait acceptable?

Réponse 3 : Non. Notre Division se réserve l'option de permettre d'accroître l'éclairage dans le futur et l'option proposée n'est pas acceptable.

Question 4 : En ce qui concerne l'exigence 3.4 : L'offrant doit fournir une preuve que le fabricant a distribué des appareils à feux d'urgence au Canada depuis au moins cinq ans.

Cela semble limiter la possibilité aux fournisseurs actuels seulement, et ne donne pas l'occasion à un nouveau venu pertinent sur le marché de participer au processus de demande de soumissions. Nous demandons que l'exigence 3.4 soit retirée.

Réponse 4 : La GRC exige une fiabilité, durabilité et uniformité reconnues pour ce qui est de la fourniture afin de s'assurer que les exigences opérationnelles sont respectées. Une expérience reconnue, d'au moins cinq (5) ans, est requise afin d'assurer la sécurité de l'agent, de la communauté et du public.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M5000-174894/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M5000-174894

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
CAL-6-39084

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 5 : L'exigence 1.1.4 précise que les produits nécessitant des clignotants électroniques externes ne seront pas acceptés. Est-ce que cela signifie que les feux d'urgence DOIVENT avoir un clignotant électronique interne?

Réponse 5 : Voir la modification à l'exigence obligatoire 1.1.4 ci-dessous.

À la page 16 de 26, Annexe A – Besoin et critères obligatoires minimaux, Article 1.1.4

SUPPRIER : en entier

INSÉRER :

Un clignotant électronique interne OU un clignotant électronique externe sera accepté. La taille maximum d'un clignotant électronique externe est de : 6 pouces de longueur, 2 pouces de hauteur et 4 pouces de largeur.

Les offrants doivent indiquer l'option qu'ils fournissent ici : _____.

Actuellement : systèmes de contrôle Sapphire et Cencom Gold de la société Whelen programmés par la GRC.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES